

<https://doi.org/10.30853/filnauki.2020.10.18>

Кропачева Ксения Александровна

[Тома Себиле как предшественник Жоашена Дю Белле \("Французское поэтическое искусство" и "Защита и прославление французского языка"\)](#)

Цель исследования - определить, чем обусловлен полемичный характер манифеста Дю Белле "Защита и прославление французского языка", сопоставив его с опубликованным ранее "Французским поэтическим искусством" Тома Себиле. Научная новизна статьи заключается в комплексном сопоставительном анализе двух теоретических произведений, который позволил впервые выявить влияние ключевых положений трактата Себиле на манифест Пляды. В результате очевидно, что решительный отказ от средневековой традиции и категоричность формулировок Дю Белле объясняются в том числе стремлением обособиться от текста Себиле и провозгласить принципиально новую для Франции поэтическую программу.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2020/10/18.html

Источник

[Филологические науки. Вопросы теории и практики](#)

Тамбов: Грамота, 2020. Том 13. Выпуск 10. С. 91-95. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2020/10/

[© Издательство "Грамота"](#)

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: phil@gramota.net

3. Карпенко А. И. Фольклорный мотив дороги в творчестве Н. В. Гоголя и Л. Н. Толстого // Научные доклады высшей школы. Филологические науки. 1980. № 1. С. 17-24.
4. Кононова А. С. Мотив дороги в ранних произведениях Джейн Остен // Вестник Полоцкого государственного университета. 2017. № 10. С. 23-27.
5. Максимов Д. М. Идея пути в поэтическом сознании Блока // Блоковский сборник: труды Второй науч. конф., посвящ. изучению жизни и творчества А. А. Блока / отв. ред. З. Г. Минц. Тарту: Тартуский гос. ун-т, 1972. Вып. 2. С. 25-121.
6. Остин Д. Собрание сочинений: в 3-х т. М.: Худож. лит., 1988. Т. 1. 750 с.; 1988. Т. 2. 670 с.; 1989. Т. 3. 669 с.
7. Палий А. А. Основные черты поэтики Джейн Остин и ценностные характеристики ее произведений. Омск: Ом. гос. пед. ун-т, 2003. 211 с.
8. Порудоминский В. И. «С тех пор как я сел в вагон». Железная дорога в творческом сознании Л. Н. Толстого // Человек. 1995. Вып. 5. С. 145-159.
9. Рескин Дж. Сочинения Джона Рескина: в 10-ти кн. / пер. Л. П. Никифорова. М.: Маг. «Кн. дело» и И. А. Баландин, 1902. Кн. 7. Сельские листья: отрывки из «Современных живописцев». 97 с.
10. Роднянская И. Б. Художественное время и художественное пространство // Литературная энциклопедия терминов и понятий / сост. и ред. А. Н. Николюкин. М.: НПК Интелвак, 2001. Ст. 1174-1177.
11. Топоров В. Н. Пространство и текст // Текст: семантика и структура / отв. ред. Т. В. Цивьян. М.: Наука, 1983. С. 227-285.
12. Черепанова О. А. Путь и дорога в русской ментальности и древних текстах // Материалы XXVIII Межвузовской научно-методической конференции. СПб.: Изд-во СПбГУ, 1999. Вып. 7. С. 29-34.
13. Щепина О. Н. Семантика художественного пространства в романе Джейн Остен «Мэнсфилд-парк»: дисс. ... к. филол. н. Н. Новгород, 2001. 182 с.

JOURNEY Concept Representation in Jane Austen's Artistic Worldview

Erokhina Yulia Evgenievna

Ryazan State University named after S. Esenin
julia131089@mail.ru

The research objectives are as follows: to reveal specificity of the JOURNEY concept representation in Jane Austen's creative work and to identify its role and place in the writer's conceptual sphere. Realization of the JOURNEY concept in Jane Austen's works is examined in two aspects: spatial-temporal and spiritual-philosophical. Scientific originality of the study lies in the fact that the JOURNEY concept has not been previously investigated as a component of Jane Austen's conceptual sphere. The findings indicate that the JOURNEY concept, whose semantic content includes peripetias of the personages' lives and the closely related journey chronotope, plays an important role in Jane Austen's creative work.

Key words and phrases: Jane Austen; conceptual sphere; JOURNEY concept; journey chronotope.

<https://doi.org/10.30853/filnauki.2020.10.18>

Дата поступления рукописи: 24.08.2020

Цель исследования – определить, чем обусловлен полемичный характер манифеста Дю Белле «Защита и прославление французского языка», сопоставив его с опубликованным ранее «Французским поэтическим искусством» Тома Себиле. **Научная новизна** статьи заключается в комплексном сопоставительном анализе двух теоретических произведений, который позволил впервые выявить влияние ключевых положений трактата Себиле на манифест Пляды. **В результате** очевидно, что решительный отказ от средневековой традиции и категоричность формулировок Дю Белле объясняются в том числе стремлением обособиться от текста Себиле и провозгласить принципиально новую для Франции поэтическую программу.

Ключевые слова и фразы: Тома Себиле; Жоашен Дю Белле; теория поэзии во Франции XVI века; нормативная поэтика; поэтический манифест.

Кропачева Ксения Александровна

Московский государственный университет имени М. В. Ломоносова
kropacheva93@mail.ru

Тома Себиле как предшественник Жоашена Дю Белле («Французское поэтическое искусство» и «Защита и прославление французского языка»)

Традиционно принято считать, что Жоашен Дю Белле в «Защите и прославлении французского языка» (“La Deffence et Illustration de la langue françoise”) открыто порывает с национальным наследием предыдущих столетий и, в частности, со средневековой жанровой традицией: «Оставь все эти старые жанры французской поэзии... подобно рондо (rondeaux), балладам (ballades), виреле (virelais), королевским песням (chants royaux), песням (chansons)» [8, p. 134]. Действительно, пытаясь построить в рамках своего теоретического произведения идеальную жанровую систему, он практически не приводит в качестве образцов французскую поэзию,

предпочитая ей античную традицию. При этом многие исследователи, например, Ж.-Ш. Монферран [15] и И. Ю. Подгаецкая [3], отмечают излишне полемичный характер его суждений, которые дали повод еще одному специалисту, Ф. Корнийя, назвать «Защиту и прославление» «памфлетом» [7, р. 221]. Одна из вероятных причин подобной резкости тона – претензия автора на оригинальность, которая стала особенно важной, потому что Жоашена Дю Белле опередили. В 1548 году, за несколько месяцев до публикации «Защиты и прославления французского языка» Дю Белле, вышел поэтический трактат под названием «Французское поэтическое искусство» (“Art poétique françoys”). Автором трактата был Тома Себиле, адвокат Парижского парламента, переводчик и поэт.

Актуальность выбранной темы обусловлена малой степенью изученности поэтического искусства Тома Себиле в отечественном литературоведении, а также повышенным вниманием современных специалистов к истокам французской теории поэзии. Интересующий нас трактат сыграл значительную роль в эволюции теоретической мысли XVI века, что становится особенно явным при его сопоставлении с другими работами того же периода, в частности, с «Защитой и прославлением французского языка» Жоашена Дю Белле. Настоящее исследование позволяет не только расширить представления читателей о теоретических текстах французского Ренессанса, но и по-новому взглянуть на манифест Плеяды.

Для достижения указанной цели необходимо решить следующие **задачи**: во-первых, выявить, к каким образцам и источникам отсылают читателей авторы обоих исследуемых текстов; во-вторых, прояснить роль античной, французской и итальянской традиций в каждой из работ; в-третьих, определить жанровое своеобразие теоретических текстов и выделить их сходства и различия по ряду признаков; в-четвертых, обосновать обусловленность полемичного характера «Защиты и прославления французского языка» влиянием текста Тома Себиле.

Для решения поставленных задач в статье применяются следующие **методы исследования**: герменевтический метод, метод сопоставительного анализа, а также метод контекстного анализа с привлечением лингвистического, культурологического и исторического контекста.

Теоретической базой исследования послужили публикации Ж.-Ш. Монферрана [13-15], одного из ведущих современных специалистов в области французских теоретических текстов позднего Средневековья и Ренессанса; работы Ж.-Э. Жиро [12] и М. М. Фонтэн [9], в которых подробно рассматривается вопрос о дате публикации «Защиты и прославления французского языка» Дю Белле; публикации отечественных исследователей Ю. Б. Виппера [1] и И. Ю. Подгаецкой [3], посвященные творчеству поэтов Плеяды (в частности, Жоашену Дю Белле) и их роли в развитии французской литературы Ренессанса.

Практическая значимость работы заключается в возможности использования результатов исследования в курсах и спецкурсах по истории зарубежной (и конкретно – французской) критики и литературоведения, кроме того, данный материал может быть полезен для чтения общего курса по истории зарубежной литературы Средних веков и Возрождения на филологических факультетах. Исследование также позволит расширить знания о французской литературе и культуре Средневековья и Ренессанса.

Прежде чем обратиться непосредственно к интересующей нас проблеме, необходимо более подробно рассмотреть вопрос о дате публикации обоих теоретических произведений, поскольку он вызывает оживленные дискуссии среди специалистов и играет важную роль для данной статьи. Определение года издания «Французского поэтического искусства» Себиле – 1548 год, – как правило, не вызывает сложностей, в отличие от «Защиты и прославления французского языка». В рамках исследований, посвященных этой проблеме, можно выделить две основных позиции. Первая из них более традиционна: произведение Дю Белле было опубликовано в 1549 году, в соответствии с датой, указанной на первых страницах издания. Эту позицию поддерживали многие специалисты, среди которых Л. Сеше, И. Жиро, М. Маньен, Ж.-Э. Жиро и др.

Вторая точка зрения была сформулирована позднее и заключается в том, что поэтический манифест Жоашена Дю Белле был издан в феврале 1550 года. Ее разделяют некоторые исследователи, среди которых, например, Ф. Гойе и М. М. Фонтэн. Основанием для довольно значительного расхождения в дате публикации произведения становится так называемый «вопрос о стиле» [12], в соответствии с которым датировались издания. Согласно «современному» стилю, каждый новый год начинается с 1 января, в то время как по «старому» стилю, распространенному среди французских издателей в 30-е годы XVI века, начало года отсчитывается от христианского праздника Пасхи [Ibidem]. Обнаружив подобное расхождение, исследователи заново изучили детали публикации «Защиты и прославления» и представили ряд аргументов в пользу второй точки зрения, т.е. 1550 года издания. Более подробно с ними можно ознакомиться в работах М. М. Фонтэн [9; 10]. Однако далеко не все специалисты сочли доказательства Фонтэн убедительными, а потому разгорелся оживленный спор, кульминацией которого стала статья Ж.-Э. Жиро [12]. В ней автор не только опровергает большинство аргументов, приводимых в защиту второй точки зрения, но и выдвигает контраргументы, призванные закрепить традиционную позицию, т.е. 1549 год издания.

В нашем исследовании мы придерживаемся именно этой точки зрения, тем самым разделяя мнение Ж.-Э. Жиро и настаивая на факте публикации «Защиты и прославления французского языка» в 1549 году. На наш взгляд, влияние текста Себиле, опубликованного несколькими месяцами – а не годами – ранее произведения Дю Белле, сыграло значимую роль в процессе создания манифеста, поскольку в нём уже были сформулированы основные идеи, которые появятся в поэтической программе Плеяды. Тома Себиле, предвосхищая Дю Белле, говорит о важности подражания древним авторам, о необходимости перевода их трудов на французский язык, об обращении к новым для Франции жанрам, которые восходят к античности. Кроме того, он предлагает авторитет древних как один из критериев правильности жанра. Себиле обращается к античным авторам не только в поисках жанровых образцов, ему также важно, чтобы французская поэзия достигла уровня

поэзии античной: «...в большой надежде увидеть её (французскую поэзию. – К. К.) через несколько лет столь же святой и столь же величественной, как во времена императора Августа» [16, р. 204]. Однако важно отметить, что он не ставит перед будущими поэтами цели превзойти древних. Подобную смелую мысль провозглашает Жоашен Дю Белле, который в своем произведении вынужден был идти дальше, развивая заданные Себиле тенденции.

По мнению Дю Белле, во французском языке заложено так много силы и красоты, что при должном с ним обращении он вполне способен, опираясь на античные образцы, их превзойти [8]. В качестве примера Дю Белле приводит римлян, которые, активно перерабатывая греческое наследие, смогли добиться гораздо более блестящих результатов в своей латинской словесности. В «Защите и прославлении французского языка» Дю Белле развивает также и мысль Тома Себиле о необходимости перевода. У Себиле эта идея очень весома, это подчеркивает тот факт, что переводу (la version) в его поэтике уделена целая глава. Однако Дю Белле, в пикку Себиле, утверждает, что «переводов недостаточно для того, чтобы французский язык достиг совершенства» [Ibidem, р. 85]. Более того, он заявляет, что перевод поэзии на другой язык в принципе невозможен, и призывает своих читателей «не переводить поэтов» [Ibidem]. Данное утверждение, несомненно, противоречит тому, что сам Дю Белле активно занимался переводами с итальянского, латинского и некоторых других языков. Дю Белле также выдвигает в качестве одного из основных критериев «правильности» жанра авторитет древних, однако он делает его значительно более жестким, чем в произведении Себиле: в систему включаются только жанры, присутствовавшие в античной традиции. Исключением становится лишь сонет, который был разработан в Италии, тем не менее, для Дю Белле Петрарка, признанный авторитет в данном жанре, является наследником древней традиции, а потому, несомненно, достоин подражания.

Однако, несмотря на открытое признание авторитета античности, можно отметить, что в целом в произведении Себиле цитат из греко-римских авторов всё же меньше, чем у Дю Белле. Во «Французском поэтическом искусстве» Себиле мы встречаем цитаты из произведений Платона, Цицерона, Энния, Цезаря, Квинтилиана. Несомненно, теоретик активно обращается и к наследию Горация, поэтическую модель которого он стремится адаптировать для национальной литературы. Причем в данном случае речь идет именно о цитировании, с указанием на источник цитаты, а не о прямом включении фрагмента в свой оригинальный текст, что мы видим у автора «Защиты и прославления французского языка».

Кроме того, в качестве конкретных текстовых образцов тех или иных жанров Себиле приводит, как правило, национальных поэтов разных эпох: преимущественно Клемана Маро, который к тому времени уже был признанным поэтом, а также Алена Шартье и Меллена де Сен-Желе. В своей поэтике Себиле учитывает и другой накопленный к середине XVI века национальный материал: например, творчество Мориса Сэва, эпиграмму которого он называет в качестве образца данного жанра. Иную картину мы видим в сочинении Дю Белле: безусловное преимущество у античной традиции, французы упомянуты лишь мельком и в виде исключения. В столь явном пренебрежении проявляется достаточно резкое отношение Дю Белле к собственной национальной традиции и стремление её отбросить. Не стоит также забывать, что примером современной национальной литературы для него является отнюдь не французская, а итальянская литература. Поэтому в качестве образцов он приводит и итальянских авторов, в частности, Петрарку для сонета и Ариосто для эпической поэмы. Также несомненное влияние на труд Дю Белле оказала итальянская теоретическая мысль, представленная такими авторами, как Спероне Сперони и Петро Бембо, Марко Джироламо Вида и др. [5; 11].

Таким образом, следует отметить, что для произведения Себиле характерно стремление установить хрупкое равновесие между античной и национальной традициями, что Дю Белле категорически не приемлет. Это стремление Себиле к равновесию проявляется, например, в том, что, говоря о том или ином литературном жанре, автор, как правило, приводит в качестве образца и античного, и французского поэта. Например, давая определение жанру послания, он ссылается на произведения Овидия и Клемана Маро. Также Себиле включает в свою систему жанры с фиксированной формой, такие как ле, виреле, балладу, рондо, королевскую песню (то есть как раз те жанры, которые отбрасывает Дю Белле). При этом Себиле осознает и даже проговаривает в своей поэтике, что они уже вышли из употребления: «...ле и виреле, которые, несмотря на редкое употребление их в произведениях знаменитых поэтов, я все же решил представить» [16, р. 180]. Можно счесть это своеобразной данью традиции и поэтикам его непосредственных предшественников – Пьера Фабри и Грасьена дю Пона [4].

Подобную отсылку Дю Белле не приемлет еще более категорично, называя данные жанры «пряностями, которые разрушают вкус нашего языка» [8, р. 134]. Он упоминает в «Защите и прославлении...» лишь нескольких поэтов, достойных, по его мнению, прославить французский язык: Гийома де Лорриса, Жана де Мёна, Жана Лемера де Бельжа, причем приводит их имена, не цитируя сочинений; Клеман Маро назван лишь один раз, при анализе жанра эклоги, при этом, по верному замечанию Ж.-Ш. Монферрана [13, р. 137], Дю Белле, по-видимому, нарочно упоминает не самую заметную эклогу Маро, которую Себиле не приводил. Ничего не сказано ни о Франсуа Вийоне, ни о «великих риториках», ни о Морисе Сэве – фигурах, так или иначе игравших значимую роль во французской словесности того периода.

Интересно, что, стремясь как можно резче отмежеваться от Себиле, а также, вероятно, для сохранения чистоты и убедительности предлагаемой им системы, Дю Белле впадает в очевидное противоречие. Среди заимствованных из античности жанров, которые призваны обновить и обогатить французскую национальную литературу, он называет эпиграмму, элегию, послание, эклогу, сатиру. В качестве примеров он приводит преимущественно произведения, созданные древними авторами. Однако к 1549 году примеры данных жанров уже успешно существовали и во французской литературе, например, в творчестве Клемана Маро [2]. В поэтике Себиле мы можем видеть, что, приводя примеры данных жанров, автор неизменно обращается к творчеству современников. Тем не менее, Дю Белле предпочитает этого не замечать и говорить о необходимости введения

вышеперечисленных жанров во французскую литературу как бы с чистого листа. Как нам представляется, причина подобного стремления кроется не только в желании полностью отбросить национальную традицию, которая дорога его предшественнику, но также и воссоздать на французской почве античную модель во всей её чистоте, ведь только тогда национальная литература будет способна соперничать с древностью и превзойти её.

Еще одно из важнейших отличий между произведениями Себиле и Дю Белле – собственно жанр, к которому они принадлежат. Многие специалисты – как отечественные, так и зарубежные – полагают, что Тома Себиле создает первую французскую нормативную поэтику [6]. Среди основных черт жанра нормативной поэтики в его «Французском поэтическом искусстве» можно выделить, во-первых, четко выраженную дидактическую направленность. Это проявляется в прямом обращении автора к читателям («усердный читатель французской поэзии» [16, р. 101]) и в желании объяснить будущим поэтам, как нужно писать стихи.

Во-вторых, для произведения Себиле характерно стремление привести и узаконить образцы, которым должны следовать поэты, в этом, собственно, и заключается основная цель написания его поэтики: «Показать в этой книге все формы и различия стихотворных произведений, существующих во французском поэтическом искусстве» [Ibidem, р. 102]. В-третьих, к жанру нормативной поэтики данное произведение относят благодаря стилю, приближающему его к литературной форме: художественность и одновременно простота речи, стремление сделать короче и иллюстративнее длинные перечни примеров, которые были приняты в поэтиках XVI века («я бы предпочел, чтобы ты [сам] изучил эти формы в произведениях древних поэтов, чем тратить бумагу на бессмысленные примеры» [Ibidem, р. 125]), сочетание поэтического и дидактического дискурсов. Подобные характеристики делают работу Себиле едва ли не единственной, по мнению Ж.-Ш. Монферрана, «полностью доступной для всех узусов и для различной публики» [14, р. 90].

Дю Белле же и в этом стремился отличаться от своего предшественника, поэтому сознательно использовал несколько иные принципы построения теоретического произведения. Это ему блестяще удалось, поскольку «Защиту и прославление французского языка», как правило, называют первым во Франции поэтическим манифестом [7]. Отличия поэтического манифеста от нормативной поэтики заключаются в явно преобладающем полемическом характере произведения, резкости и решительности выдвигаемых требований [2; 4]. Также очень важным отличием становится высокая степень обобщения, характерная для произведения Дю Белле: если Себиле стремится к осмысленному цитированию, то Дю Белле просто не приводит текстуальных примеров жанровых образцов. Также он не дает определений жанров, ограничиваясь лишь простыми перечислениями поэтических форм и кратким комментарием. Например, говоря о жанре элегии, он называет лишь те античные образцы, на которые следует ориентироваться будущему поэту (Овидий, Тибулл, Проперций), более ничего не уточняя.

Таким образом, мы приходим к следующим **выводам**. В своём поэтическом искусстве Тома Себиле приводит в качестве образцов преимущественно национальных поэтов, при этом среди его источников можно обнаружить древних авторов. В отличие от своего предшественника, Дю Белле отдает предпочтение античным авторам, в «Защите и прославлении» присутствует лишь несколько имен французских и итальянских поэтов.

В манифесте Пляды мы встречаем решительный отказ от национальной традиции – как французской, так и итальянской – в пользу авторитета древних, в то время как «Французское поэтическое искусство» представляет собой своеобразный синтез античной и современной традиций.

Несомненно, Дю Белле претендовал на провозглашение принципиально новой для Франции поэтической программы. Его стремление отчасти воплотилось и в выборе новой формы теоретического осмысления литературы – поэтического манифеста, отличающегося категоричностью формулировок. Себиле же выбирает для своей работы жанр нормативной поэтики, для которой характерны сочетание поэтического и дидактического дискурсов, иллюстративность, доступность.

У Жоашена Дю Белле излишняя резкость тона и полемичный характер провозглашаемых им поэтических принципов продиктованы в том числе стремлением обособиться от текста своего предшественника, ставшего «неудобным» для теоретика Пляды. Тем не менее, высказанные в излишне категоричной форме идеи Дю Белле оказались весьма плодотворными в дальнейшем, поскольку их и, в частности, мысль о ригористичной жанровой системе будет развивать Жак Пелетье дю Ман в своем «Поэтическом искусстве» (“L’art poétique”), опубликованном шесть лет спустя, в 1555 году. Однако **данный**, несомненно, интересный **вопрос** выходит за рамки нашего исследования и **требует отдельного рассмотрения**.

Список источников

1. **Виппер Ю. Б.** Поэзия Пляды. Становление литературной школы. М.: Наука, 1976. 432 с.
2. **Европейская поэтика от античности до эпохи Просвещения:** энциклопедический путеводитель / под ред. Е. А. Цургановой и А. Е. Махова. М.: Изд-во Кулагиной – Intrada, 2011. 511 с.
3. **Подгаецкая И. Ю.** Избранные статьи. М.: ИМЛИ РАН им. А. М. Горького, 2009. 592 с.
4. **Arts poétiques de la Renaissance** / dir. Isabelle Pantin // Nouvelle Revue du Seizième siècle. 2000. № 18 (1). P. 1-154.
5. **Bellenger Y.** La Pléiade. P.: PUF, 1978. 125 p.
6. **Chauveau J.-P.** Arts poétiques // Dictionnaire des littératures de langue française / dir. J.-P. de Beaumarchais, D. Couty, A. Rey. P.: Bordas, 1984. P. 87-88.
7. **Cornilliat Fr.** Arts poétiques // Dictionnaire universel des littératures / sous la direction de B. Didier. Paris: PUF, 1994. P. 221-222.
8. **Du Bellay J.** La Deffence, et Illustration de la langue françoise / édition critique par J.-Ch. Monferran et L’Olive; texte établi avec notes et introduction par E. Caldarini. Genève: Droz, 2007. 390 p.
9. **Fontaine M. M.** A propos des premières années en poésie de Joachim Du Bellay. Piqûre de rappel sur la manière de dater et d’éditer des textes à la Renaissance // Bibliothèque d’Humanisme et Renaissance. 2016. № LXXVIII. P. 555-568.

10. **Fontaine M. M.** Les relations entre Charles Fontaine et Barthélemy Aneau et le débat du Quintil Horatian, ou comment dater les premières oeuvres de Du Bellay // Charles Fontaine. Un humaniste parisien à Lyon. Genève: Droz, 2014. P. 149-186.
11. **Galand-Hallyn P., Hallyn F., Cave T.** Poétiques de la Renaissance. Le modèle italien, le monde francobourguignon et leur héritage en France au XVI siècle. Genève: Droz, 2001. 790 p.
12. **Giroit J.-E.** Quelle date pour La Deffence et illustration de la Langue François? [Электронный ресурс]: URL: https://www.academia.edu/34603192/Quelle_date_pour_La_Deffence_et_illustration_de_la_Langue_Fran%C3%A7oise (дата обращения: 24.08.2020).
13. **Monferran J.-Ch.** Commentaires // La Deffence, et Illustration de la langue françoise / édition critique par J.-Ch. Monferran et L'Olive; texte établi avec notes et introduction par E. Caldarini. Genève: Droz, 2007. P. 1-390.
14. **Monferran J.-Ch.** L'École des Muses. Les arts poétiques français à la Renaissance (1548-1610). Sébillet, Du Bellay, Peletier et les autres. Genève: Droz, 2011. 349 p.
15. **Monferran J.-Ch.** Le Style des arts poétiques en France au XVI siècle: incursions, réflexions méthodologiques, hypothèses // Nouvelle Revue du Seizième siècle. 2000. № 18 (1) P. 55-76.
16. **Sébillet Th.** Art poétique françois: 1548 ([Reprod.]) / édition critique avec une introduction et des notes par F. Gaiffe. P.: Société nouvelle de librairie et d'édition et E. Cornély, 1910. 205 p.

Thomas Sébillet as Predecessor of Joachim du Bellay ("Art Poétique François" and "La Défense et Illustration de la Langue Française")

Kropacheva Kseniia Alexandrovna
Lomonosov Moscow State University
kropacheva93@mail.ru

The paper aims to identify the factors that determined polemical nature of du Bellay's manifesto "La Défense et Illustration de la Langue Française" ("The Defence and Illustration of the French Language"). For this purpose, the researcher compares this work with the previously published "Art Poétique François" ("Poetic Art") by Thomas Sébillet. Scientific originality of the research involves a comprehensive-comparative analysis of the two theoretical works, which makes it possible to reveal influence of Sébillet's theoretical provisions on the "Pléiade" literary movement. The research findings are as follows: the author shows that du Bellay's decisive denial of the medieval tradition and rigidity of his language are mostly explained by his aspiration to separate himself from Sébillet and to proclaim a cardinaly different poetical conception.

Key words and phrases: Thomas Sébillet; Joachim du Bellay; poetical theory in XVI-century France; normative poetics; poetical manifesto.

<https://doi.org/10.30853/filnauki.2020.10.19>

Дата поступления рукописи: 15.08.2020

Статья посвящена изучению зеркальности как категории поэтики романа Томаса Лава Пикока (Thomas Love Peacock (1785-1866)) «Усадьба Грилла» ("Gryll Grange", 1861). Установлено, что данная категория отражает индивидуально-авторское восприятие классического античного и средневекового наследия. Цель исследования – выявить варианты присутствия зеркальности в названном романе Т. Л. Пикока. Научная новизна данной работы заключается в рассмотрении категории зеркальности в поэтике романа «Усадьба Грилла». Полученные результаты показали, что зеркальность в романе реализуется в системе эпиграфов, в авторских отступлениях и приемах использования «чужого текста» / интертекстуальности.

Ключевые слова и фразы: Томас Лав Пикок; «Усадьба Грилла»; поэтика; зеркальность; аллюзии; античные мифологические сюжеты; средневековые мифологические сюжеты.

Липнягова Светлана Геннадьевна, к. филол. н., доц.
Пудова Ольга Александровна
Красноярский государственный педагогический университет имени В. П. Астафьева
lipnjagova@list.ru; Ol.pudova2012@yandex.ru

Зеркальность как категория поэтики романа Томаса Лава Пикока «Усадьба Грилла»

В представлении английских философов XIX век является эпохой Возрождения, в которой значительное внимание уделяется происходившим историческим событиям, а также античным представлениям о пространстве и времени [3].

Актуальность работы обусловлена повышением интереса к аспектному анализу сложности и многоплановости поэтики художественного текста.

Задачи исследования: 1) определить способы реализации принципа зеркальности в художественной ткани романа; 2) осуществить анализ эпиграфов, мифологических образов, авторских отступлений и главы романа «Аристофан в Лондоне»; 3) представить зеркальность как способ выражения индивидуально-авторского восприятия Пикока классического античного и средневекового наследия, обогащающего структуру романа «Усадьба Грилла».